



ПРЕЗИДЕНТ УКРАЇНИ

«16» мая 2003 г.

Участникам встречи глав регионов России и Украины

Уважаемые участники встречи глав регионов Украины и России!

Приветствуя ваше представительное собрание, считаю, что главной его целью является содействие всестороннему развитию межрегионального сотрудничества между нашими странами, дальнейшее расширение и практическое наполнение украинско-российского стратегического партнерства.

Уверен, что ваши совместные усилия послужат углублению украинско-российских экономических, культурных и политических связей, совершенствованию нормативно-правовой базы, укреплению двусторонних межгосударственных отношений. Тесное взаимодействие руководителей украинских и российских регионов откроет новые возможности для активного продвижения перспективных инициатив и проектов. Ведь именно региональные лидеры обладают наиболее полной и достоверной информацией о реальном состоянии дел во всех сферах.

Надеюсь, что ваша нынешняя встреча не только заложит основы регулярных конструктивных контактов между руководителями регионов Украины и России, но и будет способствовать объединению политиков, общественных деятелей, предпринимателей, напрямую заинтересованных в повышении качества украинско-российского партнерства.

Желаю вам плодотворной и успешной работы.

Леонид КУЧМА



ПРЕЗИДЕНТ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ

«16» мая 2003 г.

Участникам встречи глав регионов России и Украины

Приветствую участников встречи глав регионов России и Украины.

В повестке вашего форума - обсуждение значимых и актуальных вопросов межрегионального сотрудничества наших стран. От их успешного решения во многом зависит реализация совместных проектов и программ в сфере науки, образования и культуры.

Важнейшая задача сегодня - расширение кооперационных связей, поиск эффективных форм делового партнерства. Это позволит более полно использовать мощный экономический и интеллектуальный потенциал наших государств. Откроет новые возможности для эффективной работы российских и украинских товаропроизводителей, повысит их конкурентоспособность на мировых рынках.

Рассчитываю, что практическая реализация принятых по итогам встречи решений послужит дальнейшей активизации многоплановых двусторонних отношений, укреплению дружбы и доверия между нашими братскими народами.

Желаю вам успехов, крепкого здоровья и всего самого доброго.

В.Путин

A handwritten signature in black ink, appearing to read "Владимир Путин".